

PATVIRTINTA UAB „KRKA Lietuva” direktoriaus
2024 m. balandžio 12 d. įsakymu Nr. 2

A DESCRIPTION OF THE PROCEDURES FOR SETTING UP AND ENSURING THE FUNCTIONING OF INTERNAL WHISTLEBLOWING CHANNELS

VIDINIŲ INFORMACIJOS APIE PAŽEIDIMUS TEIKIMO KANALŲ ĮDIEGIMO IR JŲ FUNKCIONAVIMO UŽTIKRINIMO TVARKOS APRAŠAS

1. CONNECTIONS

Company - UAB "KRKA Lietuva", code 302459877, address Senasis Ukmergės kel. 4, Užubalių k., Avižienių sen., Vilniaus r. sav.

Information on the infringement / Information - through the Internal Channel of providing information on infringements, i.e. by technical means installed in the Company (by e-mail compliance.officer.lt@krka.biz, by filling in the form of notification of an infringement placed in the section of the website (<https://www.krka.lt/lt/apie-krka-verslo-etikos-principai-ir-atitiktis/vyriausiasis-atitikties-uztikrinimo-pareigunas/>), by post or by coming to the address indicated (Senasis Ukmergės kelias 4, Užubalių kaimas, Vilniaus r. LT- 14302 Vilnius) or to the competent authority directly, or by information (request, complaint, notification, etc.) provided by a person to the public about an infringement that meets the characteristics set out in the Law.

Whistleblower - a natural person who provides information about a violation to the Company which has come to the attention of the Company as a result of his or her employment or contractual relationship (consultancy, contract, subcontract, internship, apprenticeship, volunteer activity, etc.) A person who provides information about a breach who is self-employed, a shareholder or a person belonging to the administrative, management or supervisory body of the Company (including non-executive members as well as volunteers and interns, whether paid or unpaid), or any natural person working under the supervision and direction of contractors, subcontractors and/or suppliers.

The law - Law on the Protection of Whistleblowers of the Republic of Lithuania.

Infringement - A criminal offence, an administrative offence or a breach of professional duties, a serious breach of mandatory standards of professional ethics, an attempt to conceal the offence or any other offence threatening or affecting the public interest, which the person reporting the offence may be in the process of preparing, committing or having

1. SAŲOKOS

Bendrovė – UAB „KRKA Lietuva“, kodas 302459877, adresas Senasis Ukmergės kel. 4, Užubalių k., Avižienių sen., Vilniaus r. sav.

Informacija apie pažeidimą / Informacija – vidinių informacijos apie pažeidimus teikimo kanalų, t.y. Bendrovėje įdiegtomis techninėmis priemonėmis (el. paštu compliance.officer.lt@krka.biz, užpildžius interneto svetainės (<https://www.krka.lt/lt/apie-krka-verslo-etikos-principai-ir-atitiktis/vyriausiasis-atitikties-uztikrinimo-pareigunas/>) skyriuje patalpintą pranešimo apie pažeidimą formą, paštu arba atvykus nurodytu adresu (Senasis Ukmergės kelias 4, Užubalių kaimas, Vilniaus r. LT- 14302 Vilnius) arba kompetentingai institucijai tiesiogiai, arba viešai asmens teikiama informacija (prašymas, skundas, pranešimas ar kt.) apie įstatyme nustatytus požymius atitinkantį pažeidimą.

Informaciją apie pažeidimą pateikiantis asmuo – fizinis asmuo, pateikiantis informaciją apie pažeidimą Bendrovėje, apie kurį sužinojo iš savo turimų ar turėtų darbo ar sutartinių (konsultavimo, rangos, subrangos, stažuotės, praktikos, savanoriškos veiklos ir pan.) santykių su Bendrove arba įdarbinimo ar kitų ikisutartinių santykių metu, taip pat informaciją apie pažeidimą pateikiantis savarankiškai dirbančio asmens statusą turintis asmuo, akcininkas ar asmuo, priklausantis Bendrovės administraciniam, valdymo ar priežiūros organui (įskaitant vykdomųjų galių neturinčius narius, taip pat savanorius ir apmokamus ar neapmokamus stažuotojus), arba bet kuris fizinis asmuo, dirbantis prižiūrint ir vadovaujant rangovams, subrangovams ir (ar) tiekėjams.

Įstatymas – Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatymas.

Pažeidimas – Bendrovėje galbūt rengiama, daroma ar padaryta nusikalstama veika, administracinis nusižengimas ar darbo pareigų pažeidimas, taip pat šurkštus privalomų profesinės etikos normų pažeidimas, mėginimas nuslėpti minėtą pažeidimą ar kitas grėsmę viešajam interesui keliantis arba jį pažeidžiantis teisės pažeidimas, apie kuriuos

committed in the company, or of which the person reporting the offence becomes aware by virtue of the fact that the person reporting the offence is in possession of, or has had an employment or contractual relationship with the company (consultancy, contracting, sub-contracting, traineeship, apprenticeship, volunteering etc.) or during employment or other pre-contractual relations. An infringement also includes breaches of ethical and behavioural norms, misconduct, disregard, etc., which may be unlawful and threaten or violate the public interest.

Whistleblower - a person who provides information about a breach at the Company and is recognised by the competent authority as a whistleblower.

Report - a request to the competent authority, either in the prescribed form or in free form, indicating that the Act is being invoked, giving specific details of an infringement that meets the criteria laid down in the Act.

Competent authority - the entity that receives, examines or transmits to other authorities notifications or submitted information on infringements in accordance with the Law, coordinates the process of protection of and assistance to whistleblowers in accordance with the Law (the Prosecutor's Office of the Republic of Lithuania).

Compliance officer - A staff member (or staff members) designated by order of the Director of the Company to manage the internal whistleblowing channels, to deal with whistleblowing information received through these channels, and to ensure the confidentiality of the person providing the whistleblowing information.

Confidentiality - The principle of the Company and its employees ensuring that the data and other directly or indirectly identifiable information of the person who has provided the information about the infringement are processed solely for the purposes of the performance of his/her work or official functions and that such information is not disclosed to third parties, except in the cases provided for in the Act.

Internal whistleblowing reporting channel (Internal Channel)- The Company has a procedure for reporting, investigating and informing the individual about irregularities.

informaciją apie pažeidimą pateikiantis asmuo sužino iš savo turimų ar turėtų darbo ar sutartinių (konsultavimo, rangos, subrangos, stažuotės, praktikos, savanoriškos veiklos ir pan.) santykių su Bendrove arba įdarbinimo ar kitų ikisutartinių santykių metu. Pažeidimu taip pat laikytini etikos bei elgesio normų pažeidimai, netinkamo vykdymo, nepaisymo ir kt. galimos neteisėtos veikos apraiškos keliančios grėsmę viešajam interesui arba jį pažeidžiančios.

Pranešėjas – asmuo, kuris pateikia informaciją apie pažeidimą Bendrovėje ir kurį kompetentinga institucija pripažįsta pranešėju.

Pranešimas – nustatytus formos reikalavimus atitinkantis arba laisvos formos, nurodant, kad vadovaujamasi Įstatymu, kreipimasis į kompetentingą instituciją, kuriame pateikiama konkrety informacija apie pažeidimą, atitinkantį Įstatyme nustatytus požymius.

Kompetentinga institucija – subjektas, kuris pagal Įstatymą priima, pagal kompetenciją nagrinėja arba perduoda kitoms institucijoms nagrinėti pranešimus ar pateiktą informaciją apie pažeidimus, koordinuoja pranešėjų apsaugos ir pagalbos jiems pagal Įstatymą procesą (Lietuvos Respublikos prokuratūra).

Kompetentingas subjektas – Bendrovės direktoriaus įsakymu paskirtas darbuotojas (ar darbuotojai) ar padalinys, kuris (-ie) administruoja vidinius informacijos apie pažeidimus teikimo kanalus, nagrinėja jais gautą informaciją apie pažeidimus, užtikrina asmens, pateikusio informaciją apie pažeidimus, konfidencialumą.

Konfidencialumas – Bendrovės bei jos darbuotojų veiklos principas, kuriuo užtikrinama, kad informaciją apie pažeidimą pateikusio asmens duomenys ir kita jį tiesiogiai ar netiesiogiai identifikuoti leidžianti informacija būtų tvarkoma tik darbo ar tarnybos funkcijų atlikimo tikslais ir kad ši informacija būtų neatskleidžiama tretiesiems asmenims, išskyrus Įstatyme nustatytus atvejus.

Vidinis informacijos apie pažeidimus teikimo kanalas – Bendrovėje nustatyta tvarka sukurta ir taikoma informacijos apie pažeidimus teikimo, tyrimo ir asmens informavimo procedūra.

2. GENERAL PROVISIONS

2. BENDROSIOS NUOSTATOS

- 2.1. The Description of the Procedures for setting up and ensuring the Functioning of the Internal Whistleblowing Channels (hereinafter referred to as the "Description") and the Operating Procedures have been prepared in accordance with the Law, the Law on the Prevention of Corruption of the Republic of Lithuania, the Law on Legal Protection of Personal Data of the Republic of Lithuania, and the Resolution of the Government of the Republic of Lithuania No. 1133 "On the Implementation of the Law on the Protection of the Whistleblowers of the Republic of Lithuania of 14 November 2018" (with subsequent amendments and additions).
- 2.2. The Company provides an Internal Channel to any person who has or has had an employment or contractual relationship with the Company (consultancy, contract, subcontract, internship, apprenticeship, volunteering, etc.) or employment or other pre-contractual relationships, as well as any self-employed person, shareholder or person belonging to the administrative, management or supervisory body of the Company (including non-executive members as well as volunteers and interns, whether paid or unpaid), or any natural person working under the supervision and direction of contractors, subcontractors and/or suppliers. The basis for providing information on an infringement shall be the knowledge of the infringement in the possession of the person providing it.
- 2.3. The Internal Channel may also provide information on general infringements if the information on infringements is due to: danger to public security or health, life and health of a person; danger to the environment; obstruction or unlawful influence on investigations carried out by law enforcement authorities or on the administration of justice by courts; financing of unlawful activities; unlawful or non-transparent use of public funds or property; illegally acquired property; concealment of the consequences of the violation committed or obstruction of the determination of the extent of the consequences; violations specified in the list approved by the Minister of Justice of the Republic of Lithuania, drawn up in the light of the scope of the European Union legal acts referred to in the Directive (EU) 2019/1937; damage to the financial interests of the European Union, as referred to in Article 325 of the Treaty on the Functioning of the European Union and as
- 2.1. Vidinių informacijos apie pažeidimus teikimo kanalų įdiegimo ir jų funkcionavimo užtikrinimo tvarkos aprašas (toliau – Aprašas) ir veiklos tvarka yra parengta vadovaujantis Įstatymu, Lietuvos Respublikos korupcijos prevencijos įstatymu, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2018 m. lapkričio 14 d. nutarimu Nr. 1133 „Dėl Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatymo įgyvendinimo“ (su vėlesniais pakeitimais ir papildymais).
- 2.2. Bendrovėje galimybė apie pažeidimą pranešti vidiniu kanalu užtikrinama bet kuriam asmeniui, kurį su Bendrove sieja ar siejo darbo santykiai arba sutartiniai santykiai (konsultavimo, rangos, subrangos, stažuotės, praktikos, savanoriškos veiklos ir pan.) arba įdarbinimo ar kiti iki sutartiniai santykiai, taip pat savarankiškai dirbančio asmens statusą turinčiam asmeniui, akcininkui ar asmeniui, priklausančiam Bendrovės administraciniam, valdymo ar priežiūros organui (įskaitant vykdomųjų galių neturinčius narius, taip pat savanorius ir apmokamus ar neapmokamus stažuotojus), arba bet kuriam fiziniam asmeniui, dirbančiam prižiūrint ir vadovaujant rangovams, subrangovams ir (ar) tiekėjams. Pagrindas teikti informaciją apie pažeidimą - ją teikiančio asmens turima informacija apie pažeidimą.
- 2.3. Vidiniu pranešimų kanalu gali būti teikiama informacija ir apie bendro pobūdžio teisės pažeidimus, jei informacija apie pažeidimus teikiama dėl: pavojaus visuomenės saugumui ar sveikatai, asmens gyvybei bei sveikatai; pavojaus aplinkai; kliudymo arba neteisėto poveikio teisėsaugos institucijų atliekamiems tyrimams ar teismams vykdamas teisingumą; neteisėtos veiklos finansavimo; neteisėto ar neskaidraus viešųjų lėšų ar turto naudojimo; neteisėtu būdu įgyto turto; padaryto pažeidimo padarinių slėpimo, kliudymo nustatyti padarinių mastą; pažeidimų, nurodytų Lietuvos Respublikos teisingumo ministro patvirtintame sąraše, parengtame atsižvelgiant į Direktyvoje (ES) 2019/1937 nurodytų Europos Sąjungos teisės aktų taikymo sritį; kenkimo Europos Sąjungos finansiniams interesams, kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 325 straipsnyje ir išsamiau apibūdinta susijusiose Europos Sąjungos priemonėse; pažeidimų, susijusių su vidaus

further detailed in the relevant European Union instruments; infringements relating to the internal market, as referred to in Article 26(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union, including infringements of the European Union rules on competition and state aid, and infringements relating to the internal market by reason of acts in contravention of the rules on corporation tax, or by reason of agreements intended to confer a tax advantage to the detriment of the subject matter or the objective of the applicable corporation tax law; and any other infringement.

- 2.4. The Director of the Company shall designate by order a responsible person or persons (Compliance Officer) who shall administer the Internal Channel within the Company and shall perform the following functions in order to implement the requirements of the Schedule:
 - 2.4.1. recording, analysing and investigating information on irregularities received through internal channels;
 - 2.4.2. collecting the information needed to investigate irregularities;
 - 2.4.3. cooperate with the Company's employees, departments, Competent Authorities by providing and/or obtaining necessary information;
 - 2.4.4. shall have the right to obtain the necessary information and data from the Company's employees and departments not under his/her control;
 - 2.4.5. ensure the confidentiality of information received through an Internal Channel from the Whistleblower;
 - 2.4.6. collecting and compiling personalised statistics on the number, nature and outcome of reports received;
 - 2.4.7. carry out other functions set out in the Description.
 - 2.5. The person providing information about the infringement may provide it in one of the following ways:
 - 2.5.1. by email to compliance.officer.lt@krka.biz in free form or by completing the infringement notification form (Annex 1) available on the Company's website <https://www.krka.lt/lt/apie-krka/verslo-etikos-principai-ir-atitiktis/vyriausiasis-atitiktis-uztikrinimo-pareigunas/>;
 - 2.5.2. directly to the Compliance Officer: by post or by coming to the address indicated (Senasis Ukmergės kelias 4, Užubalių village, Vilnius district, LT- 14302 Vilnius) by direct contact, i.e. the person providing information about the infringement has the
- rinka, kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 26 straipsnio 2 dalyje, įskaitant Europos Sąjungos konkurencijos ir valstybės pagalbos taisyklių pažeidimus, taip pat su vidaus rinka susijusius pažeidimus dėl veiksmų, kuriais pažeidžiamos pelno mokesčio taisyklės, arba susitarimus, kuriais siekiama įgyti mokesčių pranašumą, kenkiantį taikytinos pelno mokesčio teisės dalykui arba tikslui; kitų pažeidimų.
- 2.4. Bendrovės direktorius įsakymu paskiria atsakingą asmenį ar asmenis (Kompetentingą subjektą), kuris (-ie) Bendrovėje administruoja vidinį kanalą ir įgyvendindamas (-i) Aprašo reikalavimus, atlieka šias funkcijas:
 - 2.4.1. registruoja, analizuoja ir tiria vidiniu kanalu gautą informaciją apie pažeidimus;
 - 2.4.2. renka pažeidimų tyrimams išaiškinti reikalingą informaciją;
 - 2.4.3. bendradarbiauja su Bendrovės darbuotojais, padaliniais, Kompetentingomis institucijomis teikdamas ir (ar) gaudamas reikalingą informaciją;
 - 2.4.4. turi teisę gauti reikalingą informaciją ir duomenis iš jam nepavaldžių Bendrovės darbuotojų, padalinių;
 - 2.4.5. užtikrina vidiniu kanalu gautos informacijos apie pažeidimą pateikusio asmens konfidencialumą;
 - 2.4.6. renka ir kaupia nuasmenintus statistinius duomenis apie gautų pranešimų skaičių, pobūdį ir jų nagrinėjimo rezultatus;
 - 2.4.7. atlieka kitas Apraše nustatytas funkcijas.
 - 2.5. Asmuo, teikiantis informaciją apie pažeidimą, ją gali pateikti vienu iš šių būdų:
 - 2.5.1. el. paštu compliance.officer.lt@krka.biz laisva forma arba užpildžius Bendrovės interneto svetainės <https://www.krka.lt/lt/apie-krka/verslo-etikos-principai-ir-atitiktis/vyriausiasis-atitiktis-uztikrinimo-pareigunas/> skyriuje patalpintą pranešimo apie pažeidimą formą (1 priedas);
 - 2.5.2. tiesiogiai Kompetentingam subjektui: paštu ar atvykus nurodytu adresu (Senasis Ukmergės kelias 4, Užubalių kaimas, Vilniaus r. LT- 14302 Vilnius) kreipiantis tiesiogiai, t.y. informaciją apie pažeidimą pateikiantis asmuo turi teisę teikti

right to provide information orally. If the information on the infringement is provided orally and the conversations are not recorded, the Compliance Officer has the right to document the oral information on the infringement by drawing up an accurate record of the conversation. The Compliance Officer shall give the person providing the information about the infringement the opportunity to check and correct the written record of the interview and to express his/her agreement by signing it.

- 2.6. The person reporting the infringement states:
 - 2.6.1.1. who committed, is committing or is about to commit the infringement, when, in what manner, etc;
 - 2.6.1.2. the date and circumstances of the knowledge of the infringement;
 - 2.6.1.3. your name, surname, personal identification number or date of birth if you don't have a personal identification number, your workplace and other contact details;
 - 2.6.1.4. where possible, provide any documents, data or information available to them which may reveal the elements of a possible infringement, etc.

3. PROCESSING THE INFORMATION RECEIVED

- 3.1. All information about the infringement received through Internal Channel shall be accessible only to the Compliance Officer. The data and other directly or indirectly identifiable information of the person who has provided the information on the infringement shall be processed solely for the purpose of managing investigations and shall not be disclosed to third parties, except as provided for in the Law.
- 3.2. A person reporting an infringement through an internal channel does not have to be fully convinced of the veracity of the facts reported, nor is he or she obliged to assess whether the reported infringement meets the criteria of a criminal offence or other legal offence as defined by the legislation.
- 3.3. If the information on the infringement is received by post or is provided upon arrival at the Company, the Company's Document Management Officer shall not record the information, but shall forward it to the Compliance Officer for recording in accordance with the principle of confidentiality.
- 3.4. The Compliance Officer shall, after assessing the content of the information received,

informaciją ir žodžiu. Jei informacija apie pažeidimą teikiama žodžiu ir pokalbiai nėra įrašomi, Kompetentingas subjektas turi teisę dokumentuoti žodžiu teikiamą informaciją apie pažeidimą - surašyti tikslių pokalbio protokolą. Kompetentingas subjektas suteikia galimybę informaciją apie pažeidimą pateikusiam asmeniui patikrinti ir ištaisyti surašytą pokalbio protokolą ir išreikšti savo sutikimą jį pasirašant.

- 2.6. Informaciją apie pažeidimą teikiantis asmuo nurodo:
 - 2.6.1.1. kas, kada, koku būdu ir kokį pažeidimą padarė, daro ar rengiasi padaryti ir pan.;
 - 2.6.1.2. sužinojimo apie pažeidimą datą ir aplinkybes;
 - 2.6.1.3. savo vardą, pavardę, asmens kodą arba gimimo datą, jeigu asmens kodo neturi, darbovietę, kitus kontaktinius duomenis;
 - 2.6.1.4. jei įmanoma, pateikia bet kokius turimus dokumentus, duomenis ar informaciją, atskleidžiančią galimo pažeidimo požymius ir kt.

3. GAUTOS INFORMACIJOS APDOROJIMAS

- 3.1. Visa vidiniais informacijos apie pažeidimus teikimo kanalais gauta informacija apie pažeidimą prieinama tik Kompetentingam subjektui. Informaciją apie pažeidimą pateikusio asmens duomenys ir kita jį tiesiogiai ar netiesiogiai identifikuoti leidžianti informacija tvarkomi tik tyrimų valdymo tikslu ir ši informacija neatskleidžiama tretiesiems asmenims, išskyrus Įstatyme nustatytus atvejus.
- 3.2. Asmuo, teikiantis informaciją apie pažeidimą vidiniu kanalu, neprivalo būti visiškai įsitikinęs pranešamų faktų tikrumu, jam nekyla pareiga vertinti, ar pažeidimas, apie kurį praneša, atitinka nusikalstamų veikų ar kitų teisės pažeidimų, kaip jie apibrėžti teisės aktuose, požymius.
- 3.3. Jeigu informacija apie pažeidimą gaunama paštu ar ji pateikta atvykus į Bendrovę, Bendrovės dokumentų valdymo specialistas šios informacijos neregistruoja, o vadovaujantis konfidencialumo principu jį perduodama ją registruoti Kompetentingam subjektui.
- 3.4. Kompetentingas subjektas, įvertinęs gautos informacijos turinį, ne vėliau kaip kitą darbo

record it in a document folder accessible only to the Compliance Officer no later than the next working day following the date of receipt of the information. The Compliance Officer shall, at the request of the person who submitted the information, immediately inform that person in writing of the receipt of the information, upon receipt of the information about the infringement.

- 3.5. The Compliance Officer shall immediately start to assess the infringement after receiving information about it through an Internal Channel. In order to assess whether the information on the infringement complies with the provisions of the Act, the Compliance Officer may make an enquiry/request to any employee, who shall be obliged to provide the information necessary for the examination of the report without delay, but at the latest within the time limit specified by the Compliance Officer. The Compliance Officer shall, in the course of the investigation of the information received about the infringement, obtain the necessary information and data from the employees and units under its authority and shall take decisions concerning the conduct of the investigation, which shall be binding on all employees and units.
 - 3.6. If the information received gives reasonable grounds to believe that a criminal offence, an administrative offence or any other infringement is being prepared, or committed, the Compliance Officer shall, within 2 working days of receipt of the information at the latest, draw up a letter and forward the information received on possible infringements to the authority authorised to investigate such information without the consent of the person who provided the information on the infringement and shall inform the person concerned thereof.
 - 3.7. If the examination of the information submitted is not within the competence of the Company, the Compliance Officer shall, within 5 working days of receipt of the information at the latest, draw up a letter and inform the authority authorised to examine the information, forwarding all the available information and informing the person who submitted the information. If the person providing the information indicates that he/she does not consent to the disclosure of his/her personal data, the information must be transmitted in such a way that the personal data cannot be identified from its content, and if, for objective reasons, it is not possible to transmit the information in such
- dieną nuo informacijos gavimo dienos ją registruoja dokumentų aplanke, prieinamame tik Kompetentingam subjektui. Kompetentingas subjektas, gavęs informaciją apie pažeidimą, ją pateikusio asmens pageidavimu, nedelsdamas raštu informuoja šį asmenį apie informacijos gavimo faktą.
- 3.5. Kompetentingas subjektas, vidiniu kanalu gavęs informaciją apie pažeidimą, nedelsdamas imasi ją vertinti. Kompetentingas subjektas, siekdamas įvertinti, ar informacija apie pažeidimą atitinka Įstatymo nuostatas, gali pateikti paklausimą (prašymą) bet kuriam darbuotojui, kuris privalo nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per Kompetentingo subjekto nurodytą terminą, pateikti pranešimui nagrinėti reikalingą informaciją. Kompetentingas subjektas, tirdamas gautą informaciją apie pažeidimą, gauna reikalingą informaciją ir duomenis iš jam nepavaldžių darbuotojų, padalinių ir priima su tyrimo atlikimu susijusius sprendimus, kurie yra privalomi visiems darbuotojams ir padaliniams.
 - 3.6. Jei gauta informacija leidžia pagrįstai manyti, kad yra rengiama, daroma ar padaryta nusikalstama veika, administracinis nusizengimas arba kitas pažeidimas, Kompetentingas subjektas ne vėliau kaip per 2 darbo dienas nuo informacijos gavimo dienos parengia raštą, ir persiunčia gautą informaciją apie galimus pažeidimus tokią informaciją įgaliotai tirti institucijai be asmens, pateikusio informaciją apie pažeidimą, sutikimo ir apie tai informuoja šį asmenį.
 - 3.7. Jei pateiktos informacijos nagrinėjimas nepriskirtas Bendrovės kompetencijai, Kompetentingas subjektas ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo informacijos gavimo dienos parengia raštą, ir informuoja informaciją nagrinėti įgaliotą instituciją, persiųsdamas visą turimą informaciją bei apie tai informuoja informaciją pateikusį asmenį. Jei asmuo, teikdamas informaciją, nurodo, kad jis nesutinka, kad būtų atskleisti jo asmens duomenys, informaciją būtina perduoti taip, kad iš jos turinio neįmanoma būtų identifikuoti asmens duomenų, o jei dėl objektyvių priežasčių perduoti informacijos, kad iš jos turinio neįmanoma būtų identifikuoti asmens duomenų, neįmanoma,

a way that it cannot be identified from its content, it shall not be transmitted to the other body, except in the case provided for in point 3.6 of the Description.

- 3.8. Within 10 working days of receipt of the information on the infringement, the Compliance Officer shall complete the form for the submission of information on infringements (Annex 1), in case the said form has not been completed by the person submitting the information, and shall inform Whistleblower of the decision taken on the examination of the information. The decision not to examine the information shall be reasoned. If the Whistleblower requests to be informed of the results of the evaluation and examination of the information, the information on the results of the evaluation or examination shall be sent to the person in the same way in which the information was submitted, unless the person has indicated that he/she wishes to receive the information in another way, provided that, on the basis of the data provided by the person, it is possible to send the reply in that way.
- 3.9. The information may not be examined:
- 3.9.1. if the information does not comply with the requirements set out in point 2.6 of the Description;
- 3.9.2. if the information provided does not describe the infringement;
- 3.9.3. where the information is manifestly untrue, abstract, based on general statements by the person providing the information, or based on a personal opinion that cannot be verified;
- 3.9.4. if information on the same issue is already under investigation (additional ongoing investigation);
- 3.9.5. if a decision has already been taken on the same issue.
- 3.10. The examination of the information may be terminated:
- 3.10.1. if the grounds set out in point 3.9 of the Description become apparent after the examination has been initiated, i.e. the assessment reveals that the information submitted on the infringement does not comply with the provisions of the Law;
- 3.10.2. the information about the infringement is based on information that is manifestly untrue;
- 3.10.3. the Whistleblower reapplies in the same circumstances, where the previous information on the infringement has been examined and decided in accordance with the procedure laid down in the Act or is being examined.

informacija kitai įstaigai nepersiunčiama, išskyrus Aprašo 3.6. punkte nustatytą atvejį.

- 3.8. Kompetentingas subjektas per 10 darbo dienų po informacijos apie pažeidimą gavimo, užpildo informacijos apie pažeidimus pateikimo formą (1 priedas), tuo atveju, jeigu nurodyta forma nėra užpildyta informaciją pateikusio asmens, ir informuoja tokią informaciją pateikęs asmenį apie priimtą sprendimą dėl informacijos nagrinėjimo. Sprendimas nenagrinėti informacijos turi būti motyvuotas. Jei asmuo teikdamas informaciją prašo informuoti apie informacijos įvertinimo ir nagrinėjimo rezultatus, informacija apie įvertinimo ar nagrinėjimo rezultatus asmeniui siunčiama tokiu būdu, kokiu buvo pateikta informacija, nebent asmuo nurodė, kad informaciją pageidauja gauti kitu būdu, jei pagal asmens pateiktus duomenis įmanoma tuo būdu išsiųsti atsakymą.

3.9. Informacija gali būti nenagrinėjama:

- 3.9.1. jei informacija neatitinka Aprašo 2.6 punkte nustatytų reikalavimų;
- 3.9.2. jei pateiktoje informacijoje nėra aprašyto pažeidimo;
- 3.9.3. kai informacijoje pateikti duomenys akivaizdžiai neatitinka tikrovės, informacija yra abstrakti, paremta informaciją pateikusio asmens bendro pobūdžio teiginiais ar asmenine nuomone, kurios neįmanoma patikrinti;
- 3.9.4. jei informacija tuo pačiu klausimu jau yra nagrinėjama (papildomas vykstantis tyrimas);
- 3.9.5. jei jau yra priimtas sprendimas tuo pačiu klausimu.
- 3.10. Informacijos nagrinėjimas gali būti nutraukiamas:
- 3.10.1. jei pradėjus ją nagrinėti, paaiškėja Aprašo 3.9 punkte nustatyti pagrindai, t.y. įvertinus nustatoma, kad pateikta informacija apie pažeidimą neatitinka įstatymo nuostatų;
- 3.10.2. informacija apie pažeidimą grindžiama akivaizdžiai tikrovės neatitinkančia informacija;
- 3.10.3. informaciją apie pažeidimą pateikęs asmuo kreipiasi pakartotinai dėl tų pačių aplinkybių, kai prieš tai pateikta informacija apie pažeidimą įstatyme nustatyta tvarka buvo išnagrinėta ir dėl

- jos priimtas sprendimas arba ji yra nagrinėjama.
- 3.11. The Compliance Officer shall, after completing the examination of the information on the infringement, inform the Whistleblower in writing within no later than 2 working days of the decision taken, the results of the examination and the action taken or planned to be taken, indicating the procedure for appealing the decision taken and the liability imposed on the persons responsible for the infringement. The information provided shall be limited to the extent that it does not conflict with other legislation on the protection of data and information.
- 3.12. If the Whistleblower has not received a reply or considers that no action has been taken in response to the information provided, he/she shall have the right to directly address the Competent Authority - the Public Prosecutor's Office of the Republic of Lithuania - and submit a notification of infringement to it in accordance with Article 4(4)(4) of the Law.
- 3.13. The Compliance Officer shall, after completing the investigation of the information on the breach, without disclosing the data of the person who provided the information, inform the Chief Compliance Officer of Krka, d.d., Novo mesto, within 5 working days, indicating what risks have been identified and what actions are proposed to be taken in order to manage and/or mitigate these risks to acceptable levels.
- 3.14. The Compliance Officer shall provide statistical information on the information received through the internal channel to the Chief Compliance Officer of Krka d.d., Novo mesto once a year.
- 3.11. Kompetentingas subjektas, baigęs nagrinėti informaciją apie pažeidimą, ne vėliau kaip per 2 darbo dienas raštu informuoja informaciją apie pažeidimą pateikusį asmenį apie priimtą sprendimą, nagrinėjimo rezultatus ir veiksmus, kurių buvo imtasi ar planuojama imtis, nurodo priimto sprendimo apskundimo tvarką, pažeidimą padariusiems asmenims taikytą atsakomybę. Teikiama tik tokios apimties informacija, kiek tai neprieštarauja kitiems teisės aktams, reglamentuojantiems duomenų ir informacijos apsaugą.
- 3.12. Jei asmuo, pateikęs informaciją apie pažeidimą, negavo atsakymo arba mano, kad nebuvo imtasi veiksmų reaguojant į pateiktą informaciją, jis, vadovaudamasis Įstatymo 4 straipsnio 4 dalies 4 punktu, turi teisę tiesiogiai kreiptis į Kompetentingą instituciją - Lietuvos Respublikos prokuratūrą ir jai pateikti pranešimą apie pažeidimą.
- 3.13. Kompetentingas subjektas, baigęs nagrinėti informaciją apie pažeidimą, neatskleisdamas informaciją patekusio asmens duomenų, per 5 darbo dienas informuoja Krka, d. d., Novo mesto Vyriausiąjį atitikties užtikrinimo pareigūną nurodydamas kokios rizikos buvo identifikuotos ir kokių veiksmų siūloma imtis siekiant jas valdyti ir/ar sumažinti iki priimtino lygio.
- 3.14. Kompetentingas subjektas kartą per metus teikia statistinę informaciją apie vidiniu kanalu gautą informaciją Krka d.d., Novo mesto Vyriausiajam atitikties užtikrinimo pareigūnui..

4. PROVIDING INFORMATION ON POTENTIAL RISKS

- 4.1. The Company's employees, if they are aware of this information, must inform the Compliance Officer of the risks identified in Clause 4.2 of this Schedule.
- 4.2. Information shall be provided to the Compliance Officer through the Company's established internal whistleblowing channels on the following potential risks:
- 4.2.1. Reasonable information has been received that the Company has acted unlawfully in connection with a public procurement;
- 4.1. Bendrovės darbuotojai, jei jiems ši informacija žinoma, dėl šio Aprašo 4.2 punkte nustatytų rizikų privalo informuoti Kompetentingą subjektą.
- 4.2. Informacija Kompetentingam subjektui teikiama Bendrovėje įsteigtais vidiniais informacijos apie pažeidimus pranešimo kanalais dėl šių galimai iškilusių rizikų:
- 4.2.1. gauta pagrįstos informacijos, kad Bendrovei dalyvaujant viešajame pirkime yra atlikti įstatymams prieštaraujantys veiksmai;

- 4.2.2. information has come to their attention that a person involved in the preparation, consideration or adoption of a decision (or in the decision on the matter) may have a conflict of interest;
 - 4.2.3. contract amendments where there are reasonable doubts about the appropriateness of the amendment or the grounds for it;
 - 4.2.4. information has been received about possible improper performance of contracts, which may have caused damage to the Company;
 - 4.2.5. knowledge of a possible breach, misconduct, abuse, neglect or discrimination of ethical or behavioral norms that threatens or harms the public interest;
 - 4.2.6. other cases where it is deemed appropriate to inform the Compliance Officer.
- 4.3. Reports submitted in relation to the risks identified in point 4.2 of this Description shall be recorded and dealt with in accordance with the procedures set out in Chapter 3 of this Description.

5. MEASURES TO PROTECT THE WHISTLEBLOWER

- 5.1. Information on infringements shall be received, recorded, processed and safeguards for whistleblower shall be ensured in accordance with the Law, other legal acts and this Description, ensuring a secure channel for the provision of information on infringements and the confidentiality of the whistleblower
- 5.2. The personal data of the whistleblower which would allow his or her identity to be established, shall only be provided to the persons examining the information on the infringement and the investigation of the information on the infringement received. The Company shall have internal administrative procedures in place to ensure the confidentiality of the content of information received through an Internal Channel and of other data identifying the person who has provided the information about the infringement.
- 5.3. The confidentiality of information and personal data shall be ensured regardless of the outcome of the examination of the information on the infringement. Confidentiality need not be ensured where the whistleblower requests it in writing or where the information submitted by the person concerned is knowingly false.

5. INFORMACIJĄ PATEIKUSIŲ ASMENŲ APSAUGOS PRIEMONĖS

- 4.2.2. gauta informacijos, kad rengiant, svarstant ar priimant sprendimą (ar sprendžiant klausimą) dalyvaujantiems asmeniui galimai kilęs interesų konfliktas;
 - 4.2.3. sutarčių keitimo atvejai, kai kyla pagrįstų abejonių dėl sutarties keitimo tikslingumo ar keitimo pagrindų pagrįstumo;
 - 4.2.4. gauta informacijos dėl galimai netinkamo sutarčių vykdymo, kai dėl šių veiksmų Bendrovė galėjo patirti žalos;
 - 4.2.5. žinoma informacija apie galimą etikos ar elgesio normų pažeidimą, netinkamo vykdymo, nepaisymo ar diskriminacijos atvejį keliantį grėsmę viešajam interesui arba jį pažeidžiantį;
 - 4.2.6. kiti atvejai, kai manoma, kad informuoti Kompetentingą subjektą tikslinga.
- 4.3. Pateikti pranešimai dėl šio Aprašo 4.2. punkte nustatytų rizikų registruojami ir nagrinėjami šio Aprašo 3 skyriaus nustatyta tvarka.
- 5.1. Informacija apie pažeidimus priimama, registruojama, nagrinėjama ir asmenų, teikiančių informaciją apie pažeidimus, apsaugos priemonės užtikrinamos vadovaujantis Įstatymu, kitais teisės aktais ir šiuo Aprašu, užtikrinant saugų informacijos apie pažeidimus teikimo kanalą bei asmens, pateikusio informaciją apie pažeidimus, konfidencialumą.
 - 5.2. Informaciją apie pažeidimą pateikusio asmens duomenys, leidžiantys nustatyti jo tapatybę, teikiami tik asmenims, nagrinėjantiems informaciją apie pažeidimą ir atliekantiems gautos informacijos apie pažeidimą tyrimą. Bendrovėje nustatomos vidinės administracinės procedūros, užtikrinančios vidiniu kanalu gautos informacijos turinio ir kitų duomenų, leidžiančių identifikuoti informaciją apie pažeidimą pateikusį asmenį, konfidencialumą.
 - 5.3. Informacijos ir asmens duomenų konfidencialumas užtikrinamas nepaisant gautos informacijos apie pažeidimą nagrinėjimo rezultatų. Konfidencialumo užtikrinti nebūtina, kai to raštu prašo informaciją apie pažeidimą pateikęs asmuo arba jei jo pateikta informacija yra žinomai melaginga.

- 5.4. Employees of the Company, or employees of the Company providing the services, who, in the course of their duties, have access to the data of the person who has provided information on the breach or may become aware of such data, shall be informed of their liability for violation of the confidentiality and protection requirements set out in the Act and/or other legislation on the protection of whistleblowers, shall sign a confidentiality undertaking (Annex 2) and shall be obliged to refrain from disclosing such information or data to any third parties. Staff members who, by virtue of their duties, have knowledge of the personal data of the person who has provided information on the infringement or of the content of such information shall be obliged to ensure the confidentiality of that information and personal data.
- 5.5. The Compliance Officer shall provide confidential advice to persons considering or submitting an infringement report.
- 5.6. The provision of data and other information by whistleblower to the pre-trial investigation or other authorities investigating the infringement without disclosing such data to the Company shall not constitute a breach of confidentiality.
- 5.4. Bendrovės darbuotojai, ar paslaugas teikiančios Bendrovės darbuotojai, kurie pagal atliekamas funkcijas turi prieigą prie informaciją apie pažeidimą pateikusių asmens duomenų arba gali sužinoti tokius duomenis, yra supažindinami su atsakomybe už Įstatyme ir (ar) kituose pranešėjų apsaugą reglamentuojančiuose teisės aktuose nustatytų konfidencialumo ir apsaugos reikalavimų pažeidimą, privalo pasirašyti konfidencialumo pasižadėjimą (2 priedas) ir įsipareigoti neatskleisti tokios informacijos ar duomenų trečiosioms šalims. Darbuotojai, kuriems pagal pareigas tapo žinomi asmens, pateikusių informaciją apie pažeidimą, asmens duomenys arba tokios informacijos turinys, privalo užtikrinti minėtos informacijos ir asmens duomenų konfidencialumą.
- 5.5. Kompetentingas subjektas asmenims, svarstantiems teikti informaciją apie pažeidimą ar ją pateikusiems, teikia konfidencialias konsultacijas.
- 5.6. Asmens, pateikusių informaciją apie pažeidimą, duomenų ir kitos informacijos pateikimas ikiteisminio tyrimo ar kitoms pažeidimus tiriančioms institucijoms, neatskleidžiant šių duomenų Bendrovėje, nelaikomas konfidencialumo pažeidimu.

6. PROVISIONS OF THE FINAL PROCEDURE

- 6.1. The Company's Information Technology Department shall ensure that the information on the infringement submitted through the Internal Channel is collected and stored in a durable and, where necessary, retrievable medium where the relevant information relating to the infringement can be found and in accordance with the confidentiality requirements set out in Article 9 of the Act. Recorded conversations, if any, between the Whistleblower and the Compliance Officer, minutes of the conversations and other information relating to the notified infringement shall also be kept for at least five years from the date of the last decision taken in relation to the information on the infringement.
- 6.2. The Company's website provides information on the designated Compliance Officer (including its contact details), the procedure for reporting and dealing with infringements through the Internal Channel and other relevant information.
- 6.3. Employees are obliged to ensure the protection of personal data received and

6. BAIGIAMOSIOS TVARKOS NUOSTATOS

- 6.1. Bendrovės informacinių technologų skyrius užtikrina, kad vidiniu kanalu pateikta informacija apie pažeidimą būtų kaupiama ir laikoma patvarioje ir pritaikytame atkuriamoje laikmenoje, kurioje galima rasti reikiamą informaciją, susijusią su pažeidimu, ir laikantis Įstatymo 9 straipsnyje nustatytų konfidencialumo reikalavimų. Taip pat saugomi per informaciją apie pažeidimą pateikiančio asmens ir Kompetentingo subjekto susitikimus įrašyti pokalbiai, jei tokie įrašai daromi, pokalbių protokolai ir kita informacija, susijusi su pažeidimu, apie kurį pranešta Informacija apie pažeidimus saugoma ne trumpiau kaip penkerius metus nuo paskutinio nagrinėjant šią informaciją priimto sprendimo.
- 6.2. Bendrovės tinklapyje teikiama informacija apie paskirtą Kompetentingą subjektą (taip pat nurodomi jo kontaktai), informacijos apie pažeidimus teikimo ir nagrinėjimo vidiniu kanalu procedūrą ir kt. aktuali informacija.
- 6.3. Darbuotojai privalo užtikrinti asmens duomenų, gaunamų ir tvarkomų vykdant šį

processed in the performance of this Description in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), the Law on Legal Protection of Personal Data of the Republic of Lithuania, and any other legislation regulating the processing of personal data and privacy protection.

- 6.4. The documents created in the implementation of the Description shall be kept within the time limits and in accordance with the procedures established by the legislation of the Republic of Lithuania.
- 6.5. If certain issues related to the administration, registration, examination or decision-making of information on infringements are not regulated by the Description, or if there is a conflict between the provisions of this Description and the legal acts of the Republic of Lithuania, the provisions of the regulatory legal acts of the Republic of Lithuania shall apply.
- 6.6. The Schedule shall be approved, amended or repealed as necessary by order of the Director of the Company. The Schedule shall be reviewed as and when necessary or in the event of changes in legal requirements, but not less frequently than every 2 (two) years. The Compliance Officer shall be responsible for the review of the Schedule.
- 6.7. Persons who violate the requirements of the Description shall be liable in accordance with the procedure laid down by law.

Aprašą, apsaugą, vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais asmens duomenų tvarkymą ir privatumo apsaugą.

- 6.4. Dokumentai, sudaryti įgyvendinant Aprašą, saugomi Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytais terminais ir tvarka.
- 6.5. Jei tam tikrų klausimų, susijusių su informacijos apie pažeidimus administravimu, registravimu, nagrinėjimu ar sprendimų priėmimu Aprašas nereglamentuoja, ar yra šio Aprašo ir Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatų prieštaravimas, taikomos Lietuvos Respublikos norminių teisės aktų nuostatos.
- 6.6. Aprašą tvirtina, esant poreikiui, keičia ar pripažįsta jį netekusiu galios Bendrovės direktorius įsakymu. Aprašas peržiūrimas esant poreikiui arba pasikeitus teisės aktų reikalavimams, bet ne rečiau kaip kas 2 (dvejus) metus. Už Aprašo peržiūrą atsakingas Kompetentingas subjektas.
- 6.7. Asmenys, pažeidę Aprašo reikalavimus, atsako teisės aktų nustatyta tvarka.

(Infringement notification form)

INFRINGEMENT NOTIFICATION

20 __ M.D _____ .

(location)

Details of the person reporting the infringement (Whistleblower)	
Name, surname	
Identity number or date of birth	
Employer (employment or contractual relationship with the Company)	
Responsibilities	
Telephone No (contact notes)	
Personal ei. mailing address or residential address	
Information about the infringement	
1. What infringement are you reporting? What is the nature of the infringement?	
2. Who committed this infringement? What could have been the person's motives in committing the infringement?	
3. Place and time of the offence.	
Details of the person or persons committing the infringement	
Name, surname	
Workplace	
Responsibilities	
4. Are there any other persons who were or could have been involved in the infringement? If yes, please specify who they are.	
5. Are there any other witnesses to the infringement? If yes, please provide their contact details.	
Details of the witness or witnesses to the infringement	
Name, surname	
Responsibilities	
Workplace	
Telephone No.	

Email	
6. When was the infringement committed and when did you become aware of it or notice it?	
7. What supporting data could you provide to help investigate the infringement? Please indicate any attached written or other data relating to the infringement.	
8. Have you already reported this infringement to anyone? If you have, who was notified and did you receive a reply? If you have received a reply, please state the substance of the reply.	
9. Additional notes and comments.	

I confirm that I am aware of the legal consequences of providing false information and that the information I provide is correct.

About the actions taken and decisions taken on my report:

(The person who submitted the report is not informed of the action taken or the decisions taken unless he or she gives his or her name, telephone number or email address or other address where a reply can be made).

- do not need to be informed;
- I would like to be informed by email;
- I want to be informed by phone;
- I would like to be informed by post.

My notification and personal data may be forwarded to another body competent to handle the notification:

(please choose only one option)

- Yes No

Date	Signature
------	-----------

Vidinių informacijos apie pažeidimus
teikimo kanalų diegimo ir jų
funkcionavimo užtikrinimo tvarkos
aprašo 1 priedas

(Pranešimo apie pažeidimą forma)

PRANEŠIMAS APIE PAŽEIDIMĄ

20 ___ m. _____ d.

(vieta)

Asmens, pranešančio apie pažeidimą, duomenys	
Vardas, pavardė	
Asmens kodas arba gimimo data	
Darbovietė (su Bendrove siejantys ar siejė darbo ar sutartiniai santykiai)	
Pareigos	
Telefono Nr. (pastabos dėl susisiekiimo)	
Asmeninis ei. paštas arba gyvenamosios vietos adresas	
Informacija apie pažeidimą	
1. Apie kokį pažeidimą pranešate? Kokio pobūdžio tai pažeidimas?	
2. Kas padarė šį pažeidimą? Kokie galėjo būti asmens motyvai darant pažeidimą?	
3. Pažeidimo padarymo vieta, laikas.	
Duomenys apie pažeidimą padariusį asmenį ar asmenis	
Vardas, pavardė	
Darbovietė	
Pareigos	
4. Ar yra kitų asmenų, kurie dalyvavo ar galėjo dalyvauti darant pažeidimą? Jei taip, nurodykite, kas jie.	
5. Ar yra kitų pažeidimo liudininkų? Jei taip, pateikite jų kontaktinius duomenis.	
Duomenys apie pažeidimo liudininką ar liudininkus	
Vardas, pavardė	
Pareigos	

Darbovietė	
Telefono Nr.	
El. paštas	
6. Kada pažeidimas buvo padarytas ir kada apie jį sužinojote arba jį pastebėjote?	
7. Kokius pažeidimą pagrindžiančius duomenis, galinčius padėti atlikti pažeidimo tyrimą, galėtumėte pateikti? Nurodykite pridedamus rašytinius ar kitus duomenis apie pažeidimą.	
8. Ar apie šį pažeidimą jau esate kam nors pranešęs? Jei pranešėte, kam buvo pranešta ir ar gavote atsakymą? Jei gavote atsakymą, nurodykite jo esmę.	
9. Papildomos pastabos ir komentarai.	

Patvirtinu, kad esu susipažinęs su teisinėmis pasekmėmis už melagingos informacijos teikimą, o mano teikiama informacija yra teisinga.

Apie atliktus veiksmus, priimtus sprendimus pagal mano pranešimą:

(Asmuo, pateikęs pranešimą, apie atliktus veiksmus, priimtus sprendimus neinformuojamas,, jei jis nenurodo savo vardo ir pavardės, telefono numerio arba el. pašto adreso ar kito adreso, kuriuo galima pateikti atsakymą).

- informuoti nereikia;
- noriu, kad mane informuotų elektroniniu paštu;
- noriu, kad mane informuotų telefonu;
- noriu, kad mane informuotų paštu.

Mano pranešimas ir asmens duomenys gali būti perduoti kitai kompetentingai pranešimą nagrinėti įstaigai:

(pasirinkite tik vieną variantą)

- Taip Ne

Data	Parašas
------	---------

Annex 2 to the description of procedures
for the establishment and operation of
internal whistleblowing channels

(Example of a confidentiality undertaking form)

(name of department and function)

CONFIDENTIALITY PLEDGE

(date no.)
Vilnius

1. I understand that in the course of my duties with the Company I will have access to information about persons who, in accordance with the provisions of the Law on the Protection of Whistleblowers of the Republic of Lithuania, are subject to confidentiality requirements. This information may only be disclosed or communicated to authorised persons or authorities in the cases prescribed by the laws of the Republic of Lithuania.

2. I am aware that confidential information consists of the details of the person who has provided information about the infringement in accordance with the Whistleblower Protection Act and other information that directly or indirectly identifies the person.

3. I undertake to maintain confidentiality and not to disclose or pass on any information subject to confidentiality under the Whistleblower Protection Act to any person who is not authorised to use such information, whether inside or outside the Company. I also undertake to report to my supervisor any situation that I observe or become aware of that may compromise the security and confidentiality of such information.

4. I understand that this undertaking will remain in force for the duration of my employment or contractual relationship with the Company, and in the event of a transfer or termination of my employment or contractual relationship.

5. I am familiar with the requirements for the protection of whistleblowers under the Whistleblower Protection Act and other legislation.

6. I am warned that a breach of this undertaking may expose me to liability for violation of the whistleblower protection requirements set out in the Whistleblower Protection Act and/or other legal provisions.

(signature)

(name and surname)

(Konfidencialumo pasižadėjimo formos pavyzdys)

(padalinio ir pareigų pavadinimas, vardas ir pavardė)

KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS

(data Nr.)
Vilnius

1. Aš suprantu, kad, vykdydamas savo pareigas Bendrovėje turėsiu prieigą prie informacijos apie asmenis, kuriems, vadovaujantis Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatymo nuostatomis, taikomas reikalavimas užtikrinti konfidencialumą. Ši informacija Lietuvos Respublikos įstatymų nustatytais atvejais gali būti atskleista ar perduota tik įgaliotiems asmenims ar institucijoms.
2. Aš žinau, kad konfidencialią informaciją sudaro asmens, Pranešėjų apsaugos įstatymo nustatyta tvarka pateikusiai informacijai apie pažeidimą, duomenys ir kita ji tiesiogiai ar netiesiogiai identifikuoti leidžianti informacija.
3. Aš pasižadu užtikrinti konfidencialumą ir neatskleisti, neperduoti informacijos, kuriai pagal Pranešėjų apsaugos įstatymą taikomas reikalavimas užtikrinti konfidencialumą, nė vienam asmeniui, kuris nėra įgaliotas naudotis šia informacija, tiek Bendrovės viduje tiek už jos ribų. Taip pat pasižadu pranešti savo vadovui apie bet kokią pastebėtą ar sužinotą situaciją, kuri gali kelti grėsmę tokios informacijos saugumui ir konfidencialumui užtikrinti.
4. Aš žinau, kad šis pasižadėjimas galios visą mano darbo ar sutartinių santykių galiojimo laiką Bendrovėje, taip pat man perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus darbo ar sutartiniams santykiams.
5. Aš esu susipažinęs su Pranešėjų apsaugos įstatyme ir kituose teisės aktuose nustatytais pranešėjų apsaugos reikalavimais.
6. Aš esu įspėtas, kad, pažeidus šį pasižadėjimą, man gali būti taikoma atsakomybė už Pranešėjų apsaugos įstatyme ir (ar) kituose teisės aktuose nustatytų pranešėjų apsaugos reikalavimų pažeidimą.

(parašas)

(vardas ir pavardė)